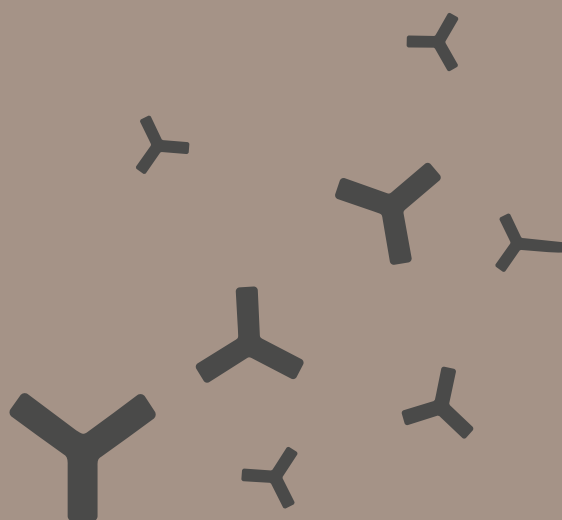


2021

WAY



 **lazzarini**

Shanghai	pag 2
Vulcano	pag 4
Tavolara	pag 6
Ischia	pag 8
One Tube	pag 10
Urbino	pag 12
Amalfi	pag 14
Grado	pag 16
Bari	pag 18
Spinnaker	pag 20
Torino	pag 22
Ragusa	pag 24
Grosseto V	pag 26
Arezzo	pag 28
Accessories . Zubehör Valves .	pag 30
Ventile	pag 31
Accessories for dual-fuel use .	pag 32
Zubehör zur Installation von	
Kombibetriebenen Hzk. Sales	
Conditions .	pag 34
Verkaufsbedingungen	

- product available in stock
- Produkt auf Lager

Shanghai



The radiator is supplied with:

- wall fixing brackets kit
- air bleeding valve
- blind plugs

Der Heizkörper wird geliefert mit:

- Wand - Befestigungssatz
- Entlüftungsventil
- Blindstopfen

White / Weiß VOV09

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C
380228	1731	568	450	13,7	6,3	555

PIPES / ROHRE Ø 32MM

Please note that technical details could slightly vary.
Hinweis: Die in der Tabelle angegebenen technischen Daten können geringfügigen Abweichungen unterliegen.

Anthracite / Anthrazitschwarz VOV12

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C
380227	1731	568	450	13,7	6,3	555

Lazzarini Exclusive Mineral Colours



White
Weiß
VOV09



Anthracite
Anthrazitschwarz
VOV12

Accessories • Zubehör

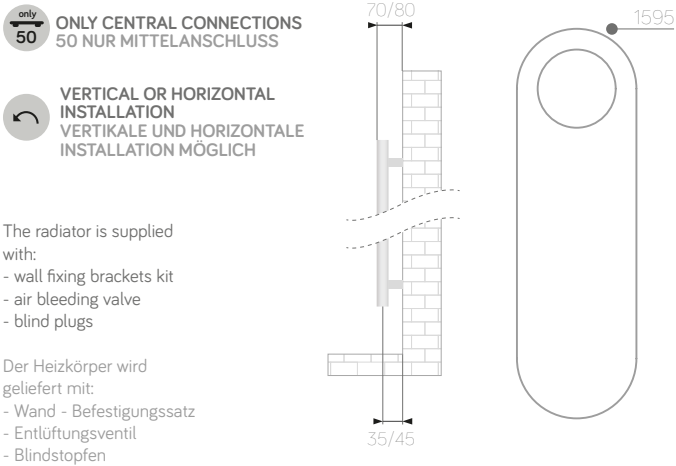
Valves / Ventile



Angle valve and lockshield
Eck-Ventilgarnitur und
Rücklaufverschraubung

For details and prices see page 31
Details und Preise auf der Seite 31

Vulcano



Tabak / Tabakbraun VOV08

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384968	1595	490	50	19,6	1,0	579	€ 779

White / Weiß VOV09

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384684	1595	490	50	19,6	1,0	579	€ 779

Anthracite / Anthrazitschwarz VOV12

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384686	1595	490	50	19,6	1,0	579	€ 779

Amethyst VOV13

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384969	1595	490	50	19,6	1,0	579	€ 779

Quartz VOV15

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384970	1595	490	50	19,6	1,0	579	€ 779

Azzurrite / Azurit VOV16

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384971	1595	490	50	19,6	1,0	579	€ 779

Lazzarini Exclusive Mineral Colours



Tabak
Tabakbraun
VOV08



White
Weiß
VOV09



Anthracite
Anthrazitschwarz
VOV12



Amethyst
VIOLET
VOV13



Quartz
GRÜNLICH
VOV15



Azurite
Azurit
VOV16

Accessories

For details and prices see page 30
Deatils und Preise au der Seite 30



HOOK



Y



MIRROR
SPIEGEL

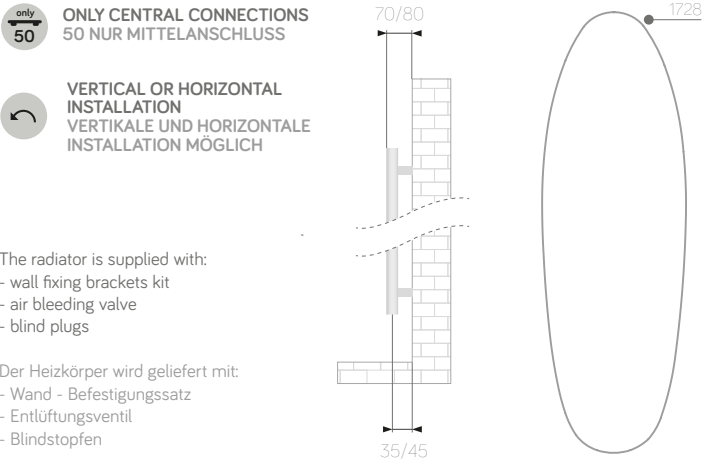
Valves

For details and prices see page 31
Details und Preise auf der Seite 31



Angle valve with lockshield connections 50mm

Tavolara



Tabak / Tabakbraun VOV08

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384972	1728	535	50	23,3	1,3	713	€ 840

White / Weiß VOV09

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384682	1728	535	50	23,3	1,3	713	€ 840

Anthracite / Anthrazitschwarz VOV12

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384681	1728	535	50	23,3	1,3	713	€ 840

Amethyst VOV13

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384869	1728	535	50	23,3	1,3	713	€ 840

Quartz VOV15

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384774	1728	535	50	23,3	1,3	713	€ 840

Azzurrite / Azurit VOV16

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384973	1728	535	50	23,3	1,3	713	€ 840

Lazzarini Exclusive Mineral Colours



Tabak
Tabakbraun
VOV08



White
Weiß
VOV09



Anthracite
Anthrazitschwarz
VOV12



Amethyst
VIOLET
VOV13



Quartz
GRÜNLICH
VOV15



Azurite
AZURIT
VOV16

Accessories / Zubehör

For details and prices see page 30
Deatils und Preise au der Seite 30



HOOK



Y

Valves / Ventile

For details and prices see page 31
Details und Preise auf der Seite 31

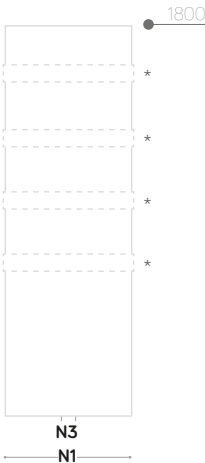
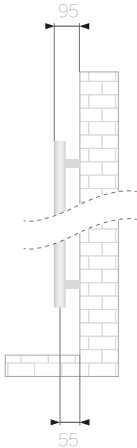


Angle valve with lockshield connections 50mm
Eck-Ventilgarnitur mit 50mm
nabenabst

Ischia



ALSO WITH CENTRAL CONNECTIONS
AUCH MIT MITTELANSCHLUSS



The radiator is supplied with:
- wall fixing brackets kit
- air bleeding valve
- blind plugs

Der Heizkörper wird geliefert mit:
- Wand - Befestigungssatz
- Entlüftungsventil
- Blindstopfen

- * four different fixing positions available
- * Vier verschiedene Befestigungspunkte verfügbar

Tabak / Tabakbraun VOV08

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst N1 (mm)	interaxis Nabenabst N3 (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
383908	1800	450	450	50	31,4	6,6	742	€ 720

White / Weiß VOV09

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst N1 (mm)	interaxis Nabenabst N3 (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
383753	1800	450	450	50	31,4	6,6	742	€ 720

Anthracite / Anthrazitschwarz VOV12

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst N1 (mm)	interaxis Nabenabst N3 (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
383754	1800	450	450	50	31,4	6,6	742	€ 720

Quartz VOV15

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst N1 (mm)	interaxis Nabenabst N3 (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
383909	1800	450	450	50	31,4	6,6	742	€ 720

ATTENTION: please add the interaxis of the valves (Lazzarini = + 90 mm) to N1
ACHTUNG: bitte Nabenabstand der Ventile (Lazzarini = + 90 mm) mit N1 addieren

Lazzarini Exclusive Mineral Colours



Accessories / Zubehör

For details and prices see page 30
Deatails und Preise au der Seite 30



HOOK



Y

The radiator is supplied with a towel bar.
Der Heizkörper wird mit einem Handtuchhalter geliefert.



TOWEL RAIL
HANDTUCHHALTER

Valves / Ventile



Angle valve with lockshield connections 50mm
Eck-Ventilgarnitur mit 50mm
nabenabst



Angle valve and lockshield
Eck-Ventilgarnitur und
Rücklaufverschraubung

For details and prices see page 31
Details und Preise auf der Seite 31

One Tube



only
50

ONLY CENTRAL CONNECTIONS
50 NUR MITTELANSCHLUSS



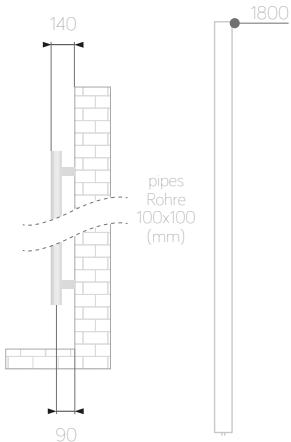
VERTICAL OR HORIZONTAL
INSTALLATION
VERTIKALE UND HORIZONTALE
INSTALLATION MÖGLICH

The radiator is supplied
with:

- wall fixing brackets kit
- air bleeding valve

Der Heizkörper wird
geliefert mit:

- Wand - Befestigungssatz
- Entlüftungsventil



Tabak / Tabakbraun VOV08

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
388411	1800	100	11,8	16,5	368	€ 539

White / Weiß VOV09

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
383816	1800	100	11,8	16,5	368	€ 539

Anthracite / Anthrazitschwarz VOV12

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384544	1800	100	11,8	16,5	368	€ 539

Amethyst VOV13

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384542	1800	100	11,8	16,5	368	€ 539

Quartz VOV15

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384568	1800	100	11,8	16,5	368	€ 539

Azzurrite / Azurit VOV16

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
388618	1800	100	11,8	16,5	368	€ 539

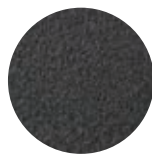
Lazzarini Exclusive Mineral Colours Exklusive Lazzarini "Mineral-Farben"



Tabak
Tabakbraun
VOV08



White
Weiß
VOV09



Anthracite
Anthrazitschwarz
VOV12



Amethyst
VOV13



Quartz
VOV15



Azurite
Azurit
VOV16

Lazzarini Colours Map (+ 20% surcharge) ZuschlagLazzarini-Farbpalette (+ 20% Aufpreis)



Accessories / Zubehör

For details and prices see page 30
Details und Preise auf der Seite 30



HOOK

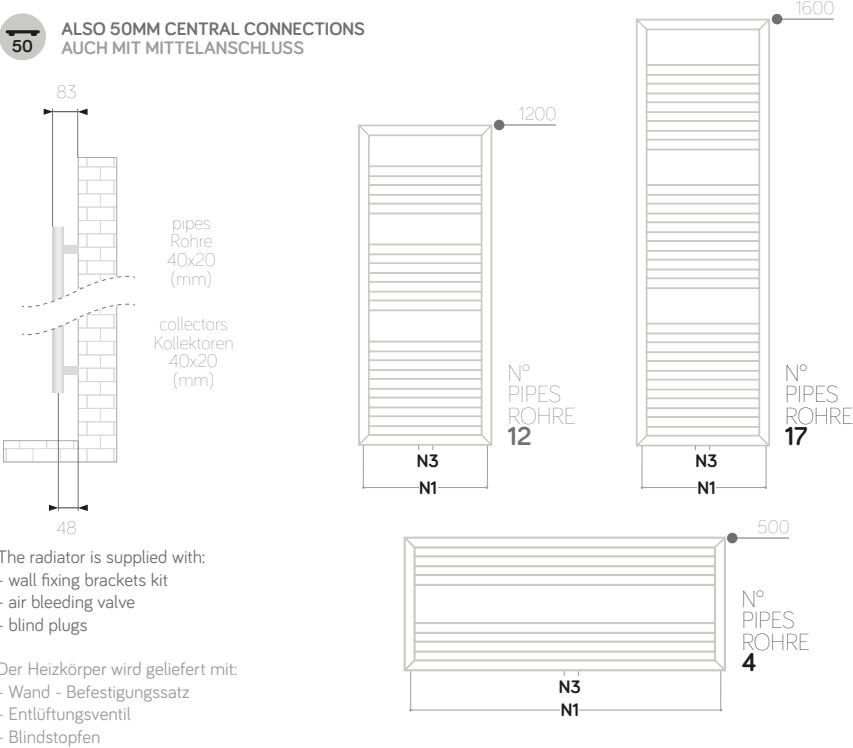
Valves / Ventile

For details and prices see page 31
Details und Preise auf der Seite 31



Angle valve with lockshield connections 50mm
Eck-Ventilgarnitur mit 50mm
nabenabst

Urbino



White / Weiß RAL 9016

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst N1 (mm)	interaxis Nabenabst N3 (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
383766	500	1200	1100	50	10,9	4,9	463	€ 454 •
383767	1200	500	400	50	11,1	5,1	492	€ 633 •
383768	1600	500	400	50	15,2	6,6	650	€ 799 •

Anthracite / Anthrazitschwarz VOV12

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	N1 interaxis N1 Nabenabst (mm)	N3 interaxis N3 Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
383769	500	1200	1100	50	10,9	4,9	463	€ 478 •
383770	1200	500	400	50	11,1	5,1	492	€ 666 •
383771	1600	500	400	50	15,2	6,6	650	€ 919 •

Quartz VOV15

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	N1 interaxis N1 Nabenabst (mm)	N3 interaxis N3 Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
383772	500	1200	1100	50	10,9	4,9	463	€ 478 •
383773	1200	500	400	50	11,1	5,1	492	€ 666 •
383774	1600	500	400	50	15,2	6,6	650	€ 919 •

More Lazzarini Exclusive Mineral Colours (+ 25% surcharge)
Andere Exklusive Lazzarini Mineral-Farben (+ 25% Aufpreis)



Tabak
Tabakbraun
VOV08



White
Weiß
VOV09



Anthracite
Anthrazitschwarz
VOV12



Amethyst
VOV13



Accessories / Zubehör

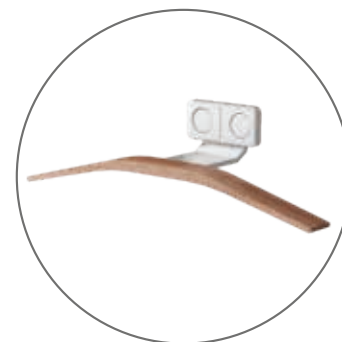
For details and prices see page 30
 Details und Preise auf der Seite 30



HOOK



Y



HANG

Valves / Ventile

For details and prices see page 31
 Details und Preise auf der Seite 31



Angle valve with lockshield connections 50mm
 Eck-Ventilgarnitur mit 50mm
 nabenabst

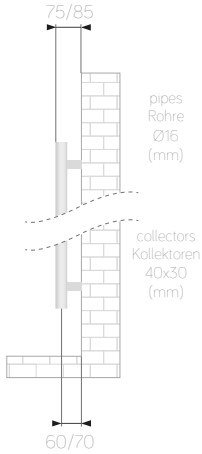


Angle valve and lockshield
 Eck-Ventilgarnitur und
 Rücklaufverschraubung

Amalfi

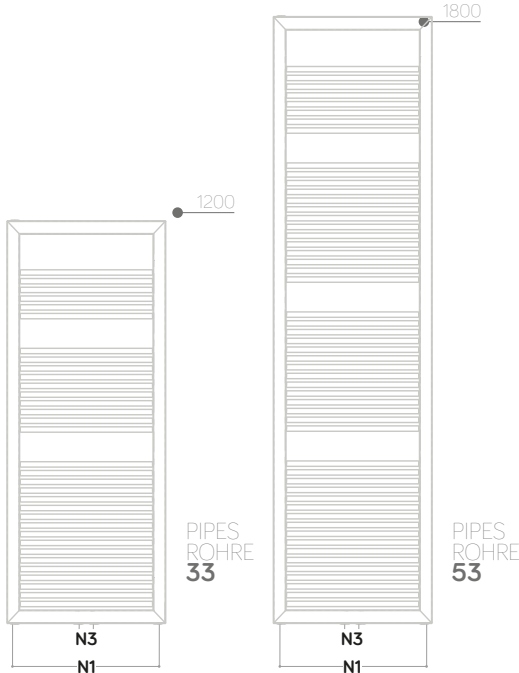


50 ALSO 50MM CENTRAL CONNECTIONS
AUCH MIT MITTELANSCHLUSS



The radiator is supplied with:
- wall fixing brackets kit
- air bleeding valve
- blind plugs

Der Heizkörper wird geliefert mit:
- Wand - Befestigungssatz
- Entlüftungsventil
- Blindstopfen



White / Weiß RAL 9016

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst N1 (mm)	interaxis Nabenabst N3 (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384825	1200	500	450	50	11,7	5,2	618	€ 299
384826	1200	600	550	50	13,5	5,9	717	€ 312
384827	1800	500	450	50	17,4	7,6	894	€ 372
384828	1800	600	550	50	20,1	8,6	1041	€ 384

White / Weiß VOV09

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst N1 (mm)	interaxis Nabenabst N3 (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384829	1200	500	450	50	11,7	5,2	618	€ 324
384830	1200	600	550	50	13,5	5,9	717	€ 335
384831	1800	500	450	50	17,4	7,6	894	€ 396
384832	1800	600	550	50	20,1	8,6	1041	€ 407

Anthracite / Anthrazitschwarz VOV12

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst N1 (mm)	interaxis Nabenabst N3 (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
384833	1200	500	450	50	11,7	5,2	618	€ 324
384834	1200	600	550	50	13,5	5,9	717	€ 335
384835	1800	500	450	50	17,4	7,6	894	€ 396
384836	1800	600	550	50	20,1	8,6	1041	€ 407

More Lazzarini Exclusive Mineral Colours (+ 25% surcharge)
Andere Exklusive Lazzarini Mineral-Farben (+ 25% Aufpreis)



Tabak
Tabakbraun
VOV08



Quartz
VOV15



Azurite
Azurit
VOV16



Amethyst
VOV13



Lazzarini Colours Map (+ 20% surcharge)
ZuschlagLazzarini-Farbpalette (+ 20% Aufpreis)

Accessories / Zubehör

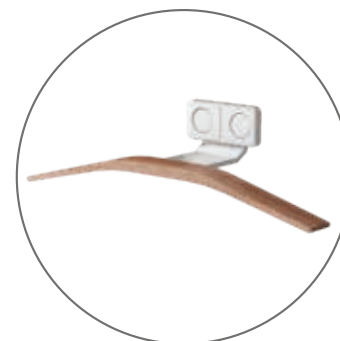
For details and prices see page 30
 Details und Preise auf der Seite 30



HOOK



Y



HANG

Valves / Ventile

For details and prices see page 31
 Details und Preise auf der Seite 31



Angle valve with lockshield connections 50mm
 Eck-Ventilgarnitur mit 50mm
 nabenabst



Angle valve and lockshield
 Eck-Ventilgarnitur und
 Rücklaufverschraubung

Grado

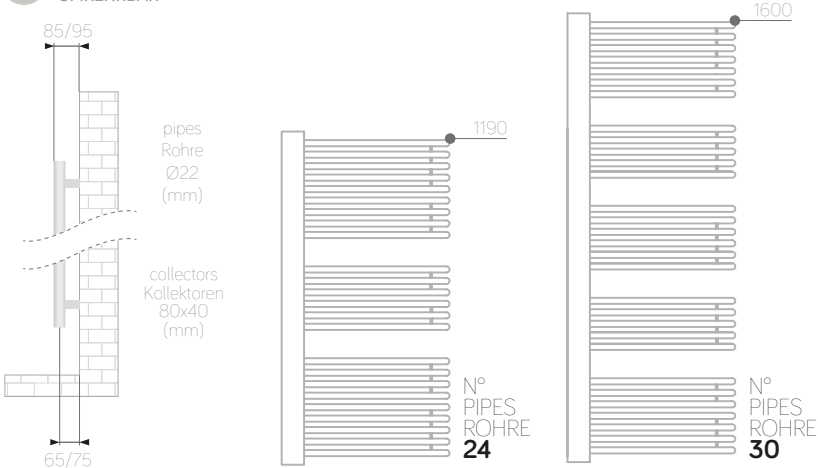


ONLY 50 MM CONNECTIONS
NUR MIT 50MM ANSCHLUSS

REVERSIBLE
UMKEHRBAR

The radiator is supplied with:
- wall fixing brackets kit
- air bleeding valve
- blind plugs

Der Heizkörper wird geliefert mit:
- Wand - Befestigungssatz
- Entlüftungsventil
- Blindstopfen



White / Weiß RAL 9016

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt $\Delta T 50^{\circ}C$	price Preis (€)
383731	1190	600	50	13,2	7,0	525	€ 322
383732	1600	600	50	17,1	9,0	704	€ 389

Chrome / Verchromt

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt $\Delta T 50^{\circ}C$	price Preis (€)
383737	1190	600	50	13,7	7,0	342	€ 504
383738	1600	600	50	16,9	9,0	383	€ 611

White / Weiß VOV09

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt $\Delta T 50^{\circ}C$	price Preis (€)
383733	1190	600	50	13,2	7,0	525	€ 355
383734	1600	600	50	17,1	9,0	704	€ 429

Anthracite / Anthrazitschwarz VOV12

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt $\Delta T 50^{\circ}C$	price Preis (€)
383735	1190	600	50	13,2	7,0	525	€ 355
383736	1600	600	50	17,1	9,0	704	€ 429

More Lazzarini Exclusive Mineral Colours (+ 25% surcharge)
Andere Exklusive Lazzarini Mineral-Farben (+ 25% Aufpreis)



Tabak
Tabakbraun
VOV08



Quartz
VOV15



Azurite
Azurit
VOV16



Amethyst
VOV13



Accessories / Zubehör

For details and prices see page 30
 Details und Preise auf der Seite 30



HOOK



Y

Valves / Ventile

For details and prices see page 31
 Details und Preise auf der Seite 31



Angle valve with lockshield connections 50mm
 Eck-Ventilgarnitur mit 50mm
 nabenabst

Bari



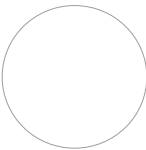
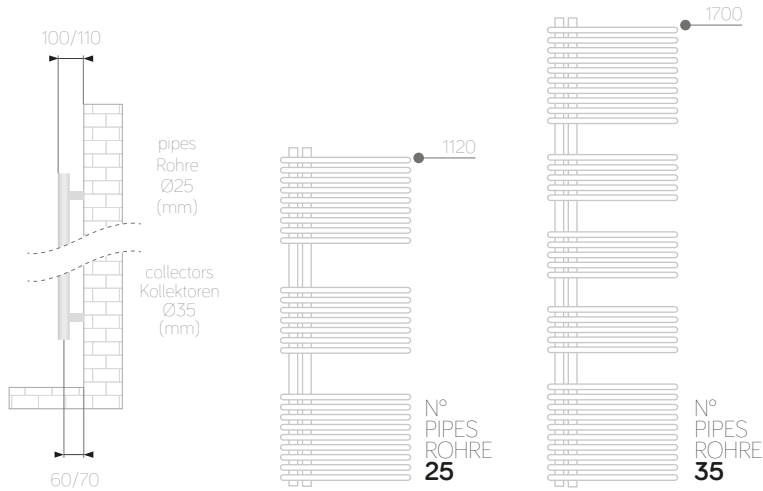
ONLY 50 MM CONNECTIONS
NUR MIT 50MM ANSCHLUSS

The radiator is supplied with:
- wall fixing brackets kit
- air bleeding valve
- blind plugs

Der Heizkörper wird geliefert mit:
- Wand - Befestigungssatz
- Entlüftungsventil
- Blindstopfen



REVERSIBLE
UMKEHRBAR



White / Weiß RAL 9016

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
383806	1120	500	50	17,9	5,4	581	€ 440
383807	1700	500	50	25,1	8,3	818	€ 589



White / Weiß VOV09

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
383928	1120	500	50	17,9	5,4	581	€ 485
383929	1700	500	50	25,1	8,3	818	€ 647



Anthracite / Anthrazitschwarz VOV12

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
383930	1120	500	50	17,9	5,4	581	€ 485
383931	1700	500	50	25,1	8,3	818	€ 647

More Lazzarini Exclusive Mineral Colours (+ 25% surcharge)
Andere Exklusive Lazzarini Mineral-Farben (+ 25% Aufpreis)



Tabak
Tabakbraun
VOV08



Quartz
VOV09



Azurite
Azurit
VOV16



Amethyst
VOV13

Lazzarini Colours Map (+ 20% surcharge)
ZuschlagLazzarini-Farbpalette (+ 20% Aufpreis)



Accessories / Zubehör

Valves / Ventile



Angle valve with lockshield connections 50mm
Eck-Ventilgarnitur mit 50mm
nabenabst

For details and prices see page 31
Details und Preise auf der Seite 31

Spinnaker



K DUAL-FUEL USE
MISCHBETRIEB

REVERSIBLE
UMKEHRBAR

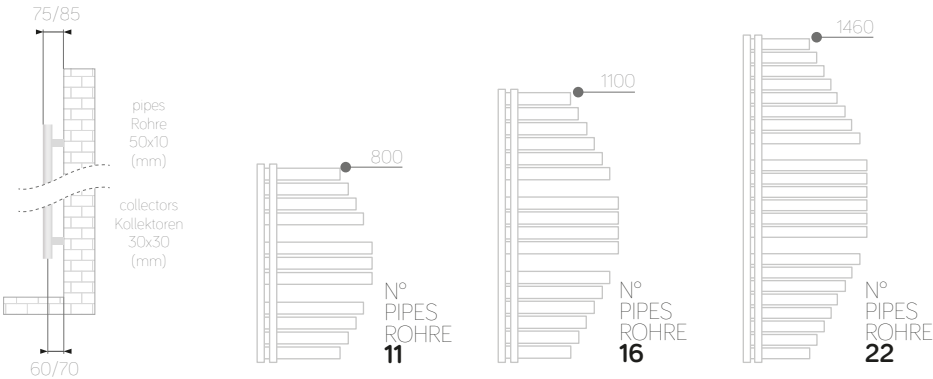
ONLY 50 MM CONNECTIONS
NUR MIT 50MM ANSCHLUSS

The radiator is supplied with:

- wall fixing brackets kit
- air bleeding valve
- blind plugs

Der Heizkörper wird geliefert mit:

- Wand - Befestigungssatz
- Entlüftungsventil
- Blindstopfen



White / Weiß RAL 9016

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt $\Delta T 50^{\circ}C$	heating el. Heizstab (watt)	price Preis (€)
383755	800	463	50	7,8	2,6	309	300	€ 269 •
383756	1100	483	50	10,6	3,9	399	300	€ 335 •
383757	1460	547	50	15,6	5,4	536	600	€ 413 •

Chrome / Verchromt

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt $\Delta T 50^{\circ}C$	heating el. Heizstab (watt)	price Preis (€)
383762	800	463	50	8,3	2,7	185	n.a.	€ 371 •
383763	1100	483	50	11,2	3,9	238	n.a.	€ 454 •
383764	1460	547	50	15,4	5,4	357	300	€ 591 •

White / Weiß VOV09

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt $\Delta T 50^{\circ}C$	heating el. Heizstab (watt)	price Preis (€)
383758	1100	483	50	10,6	3,9	399	300	€ 371 •
383759	1460	547	50	15,6	5,4	536	600	€ 454 •

Anthracite / Anthrazitschwarz VOV12

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt $\Delta T 50^{\circ}C$	heating el. Heizstab (watt)	price Preis (€)
383760	1100	483	50	10,6	3,9	399	300	€ 371 •
383761	1460	547	50	15,6	5,4	536	600	€ 454 •

More Lazzarini Exclusive Mineral Colours (+ 25% surcharge)
Andere Exklusive Lazzarini Mineral-Farben (+ 25% Aufpreis)



Tabak
Tabakbraun
VOV08



Quartz
VOV15



Azurite
Azurit
VOV16



Amethyst
VOV13



Accessories / Zubehör

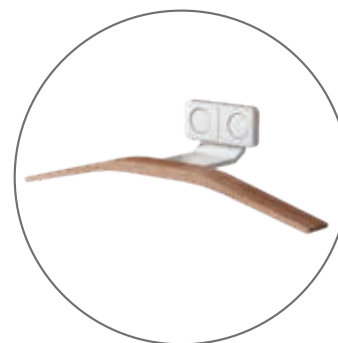
For details and prices see page 30
 Details und Preise auf der Seite 30



HOOK



Y



HANG

Valves / Ventile

For details and prices see page 31
 Details und Preise auf der Seite 31

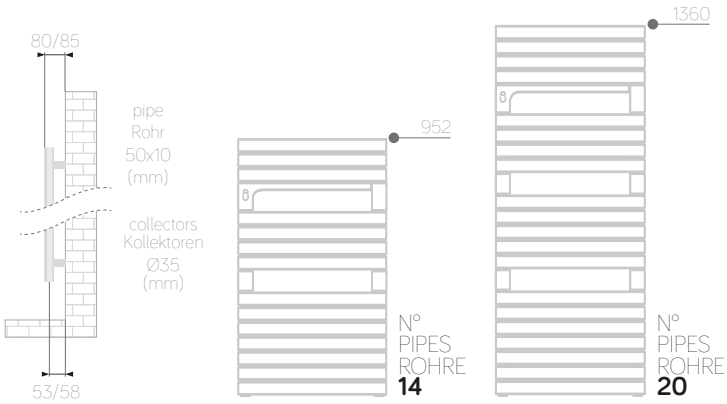


Angle valve with lockshield connections 50mm
 Eck-Ventilgarnitur mit 50mm
 nabenabst

Torino



K DUAL-FUEL USE
MISCHBETRIEB



The radiator is supplied with:
- wall fixing brackets kit
- air bleeding valve
- blind plugs

Der Heizkörper wird geliefert mit:
- Wand - Befestigungssatz
- Entlüftungsventil
- Blindstopfen

White / Weiß VOV09

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt $\Delta T\ 50^{\circ}C$	heating el. Heizstab (watt)	price Preis (€)
383747	952	550	495	13,2	3,8	510	600	€ 420
383748	1360	550	495	18,6	5,3	715	600	€ 510

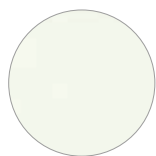
Anthracite / Anthrazitschwarz VOV12

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt $\Delta T\ 50^{\circ}C$	heating el. Heizstab (watt)	price Preis (€)
383749	952	550	495	13,2	3,8	510	600	€ 420
383750	1360	550	495	18,6	5,3	715	600	€ 510

Quartz VOV15

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt $\Delta T\ 50^{\circ}C$	heating el. Heizstab (watt)	price Preis (€)
383751	952	550	495	13,2	3,8	510	600	€ 420
383752	1360	550	495	18,6	5,3	715	600	€ 510

Lazzarini Exclusive Mineral Colours



White
Weiß
VOV09



Anthracite
Anthrazitschwarz
VOV12



Quartz
VOV15

Accessories / Zubehör

For details and prices see page 30
Deatails und Preise au der Seite 30



HOOK



Y



HANG

Valves / Ventile

For details and prices see page 31
Details und Preise auf der Seite 31

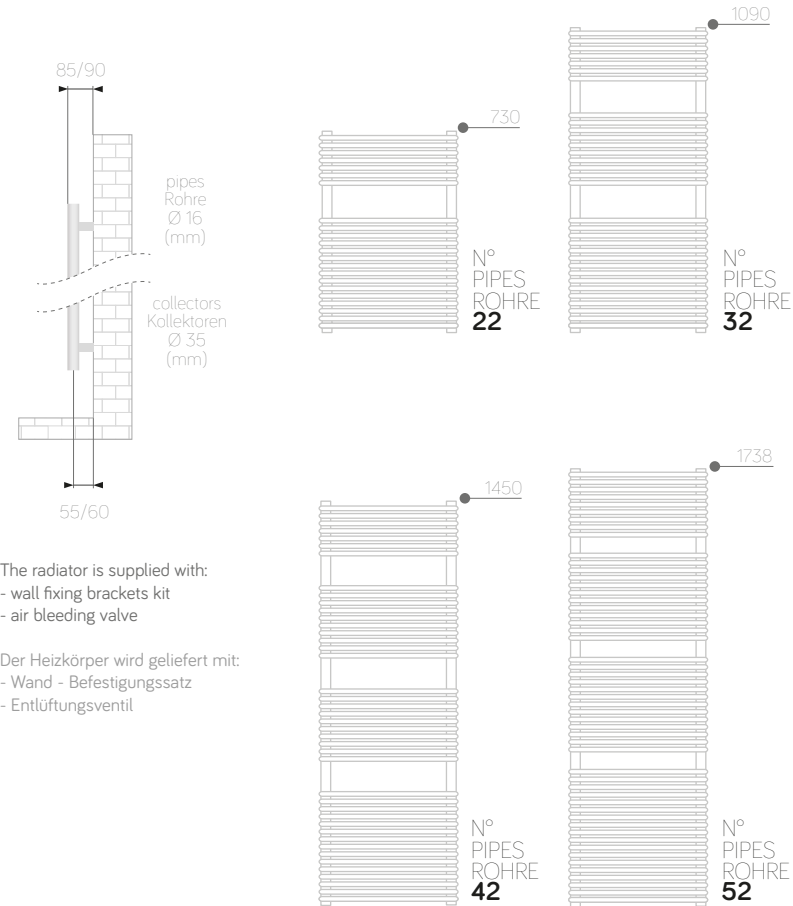


Angle valve and lockshield
Eck-Ventilgarnitur und
Rücklaufverschraubung

Ragusa



K DUAL-FUEL USE
MISCHBETRIEB



The radiator is supplied with:
- wall fixing brackets kit
- air bleeding valve

Der Heizkörper wird geliefert mit:
- Wand - Befestigungssatz
- Entlüftungsventil

White / Weiß RAL 9016

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	heating el. Heizstab (watt)	price Preis (€)
383715	730	500	450	7,7	2,8	424	300	€ 210 •
383716	1090	500	450	10,1	4,1	610	600	€ 249 •
383717	1090	600	550	11,6	4,6	709	600	€ 263 •
383718	1450	500	450	13,1	5,3	799	600	€ 292 •
383719	1450	600	550	14,6	5,9	926	900	€ 307 •
383720	1738	500	450	16,0	6,6	954	900	€ 325 •
383721	1738	600	550	17,9	7,1	1176	900	€ 345 •

Chrome / Verchromt

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	interaxis Nabenabst (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	heating el. Heizstab (watt)	price Preis (€)
383722	730	500	450	7,7	2,8	277	300	€ 329 •
383723	1090	500	450	9,9	4,1	421	300	€ 400 •
383724	1090	600	550	11,5	4,6	478	300	€ 431 •
383725	1450	500	450	13,0	5,3	569	600	€ 478 •
383726	1450	600	550	15,1	5,9	654	600	€ 508 •
383727	1738	500	450	16,1	6,6	689	600	€ 534 •
383728	1738	600	550	18,2	7,1	776	900	€ 570 •

Lazzarini Exclusive Mineral Colours (+ 25% surcharge)

Exklusive Lazzarini Mineral-Farben (+ 25% Aufpreis)



Tabak
Tabakbraun
VOV08



White
Weiß
VOV09



Anthracite
Anthrazitschwarz
VOV12



Amethyst
VOV13



Quartz
VOV15



Azurite
Azurit
VOV16

Lazzarini Colours Map (+ 20% surcharge)

ZuschlagLazzarini-Farbpalette (+ 20% Aufpreis)



Accessories / Zubehör

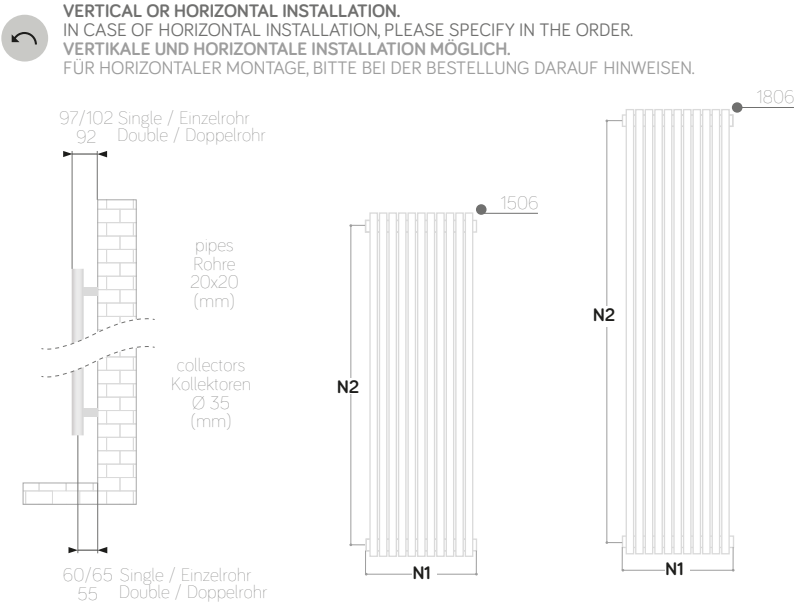
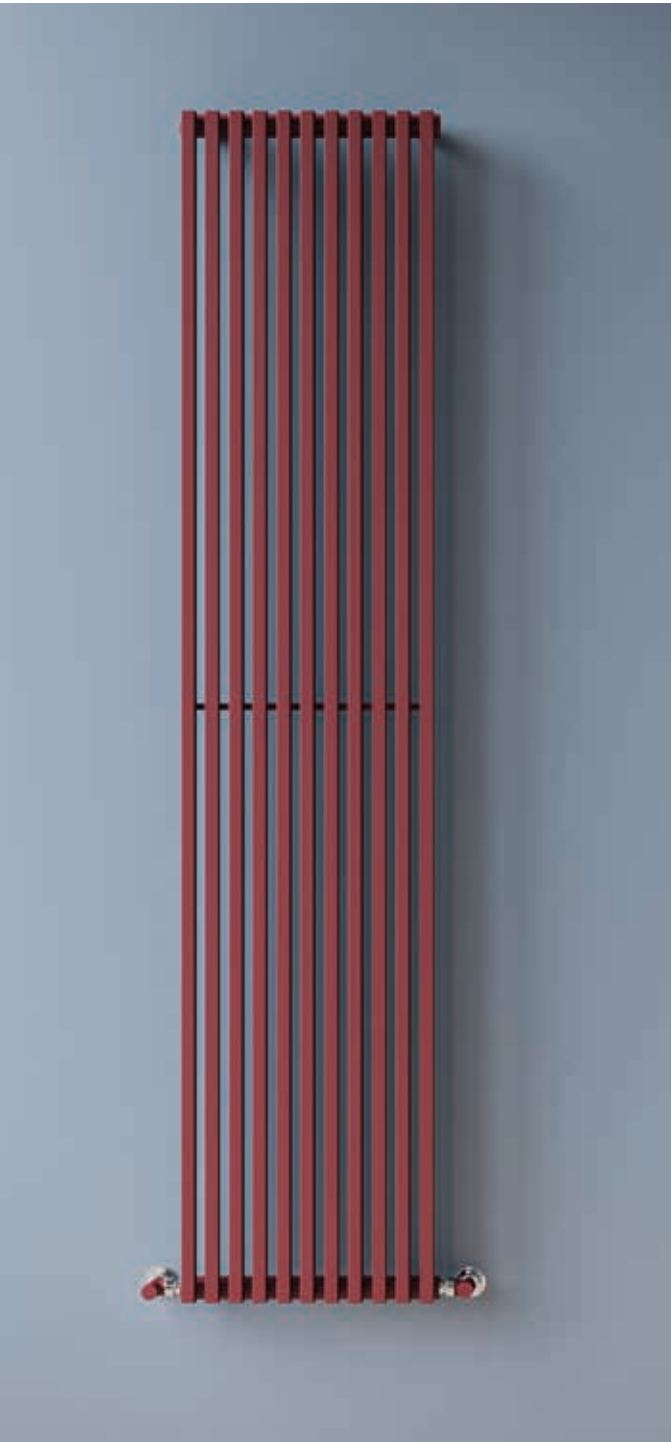
Valves / Ventile



Angle valve and lockshield
Eck-Ventilgarnitur und
Rücklaufverschraubung

For details and prices see page 31
Details und Preise auf der Seite 31

Grosseto V



The radiator is supplied with:

- wall fixing brackets kit
- air bleeding valve
- blind plugs

Der Heizkörper wird geliefert mit:

- Wand - Befestigungssatz
- Entlüftungsventil
- Blindstopfen

White / Weiß RAL 9016 Single

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	Pipes Rohre (nr)	interaxis Nabenabst N1 (mm)	interaxis Nabenabst N2 (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
383858	1506	392	11	392	1470	13,4	3,1	762	€ 635
383859	1506	680	19	680	1470	23,1	9,8	1317	€ 893
383793	1806	392	11	392	1770	16,0	6,3	902	€ 649
383794	1806	680	19	680	1770	27,6	10,9	1558	€ 921

White / Weiß RAL 9016 Double

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	Pipes Rohre (nr)	interaxis Nabenabst N1 (mm)	interaxis Nabenabst N2 (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
383860	1506	392	11	392	1470	25,6	10,4	1170	€ 1002
383861	1506	680	19	680	1470	44,2	17,9	2022	€ 1417
383795	1806	392	11	392	1770	30,6	12,5	1403	€ 1028
383796	1806	680	19	680	1770	52,9	21,6	2423	€ 1462

ATTENTION: please add the interaxis of the valves (Lazzarini = + 90 mm) to N1
ACHTUNG: bitte Nabenabstand der Ventile (Lazzarini = + 90 mm) mit N1 addieren

Lazzarini Exclusive Mineral Colours (+ 25% surcharge)
Exklusive Lazzarini Mineral-Farben (+ 25% Aufpreis)



Tabak
Tabakbraun
VOV08



White
Weiß
VOV09



Anthracite
Anthrazitschwarz
VOV12



Amethyst
VOV13



Quartz
VOV15



Azurite
Azurit
VOV16



Lazzarini Colours Map (+ 20% surcharge)
ZuschlagLazzarini-Farbpalette (+ 20% Aufpreis)

Accessories / Zubehör

For details and prices see page 30
 Details und Preise auf der Seite 30



HOOK



Y



HANG

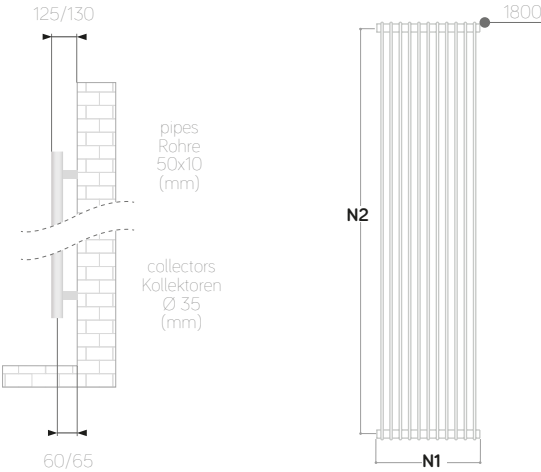
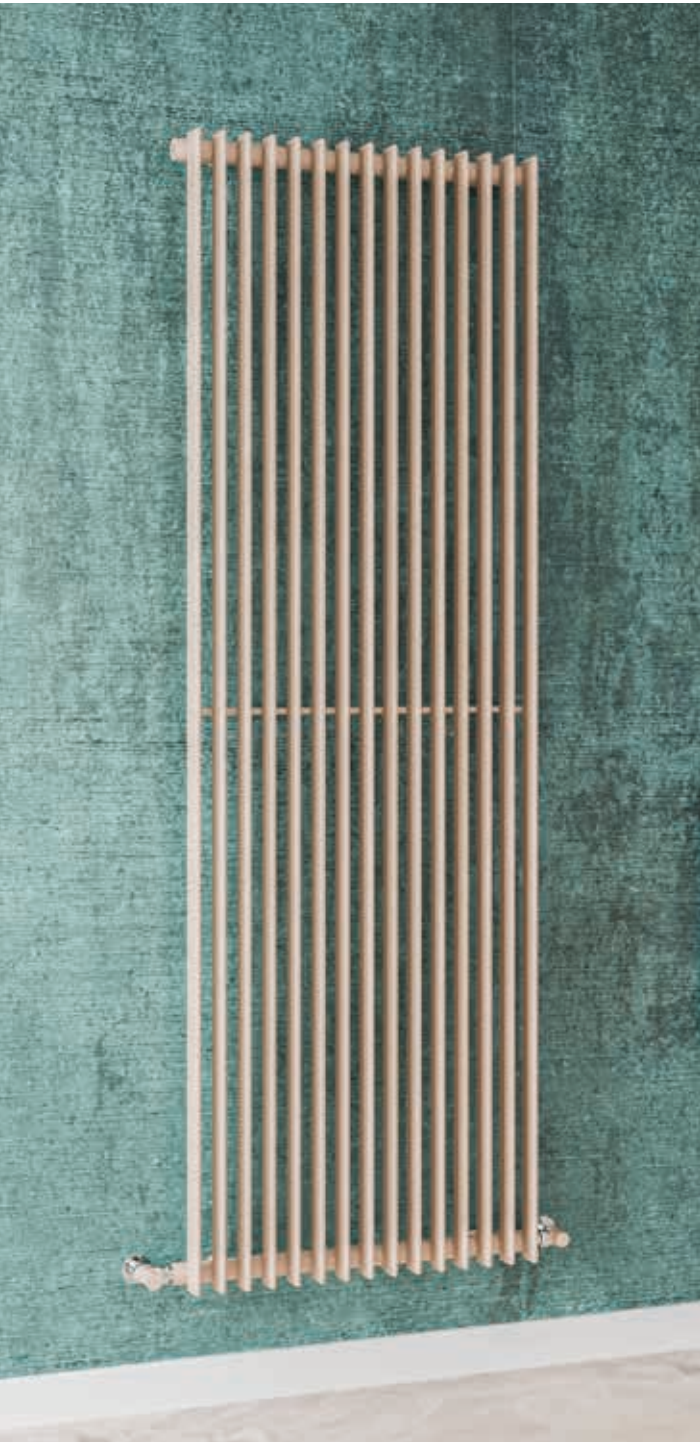
Valves / Ventile

For details and prices see page 31
 Details und Preise auf der Seite 31



Angle valve and lockshield
 Eck-Ventilgarnitur und
 Rücklaufverschraubung

Arezzo



The radiator is supplied with:

- wall fixing brackets kit
- air bleeding valve
- blind plugs

Der Heizkörper wird geliefert mit:

- Wand - Befestigungssatz
- Entlüftungsventil
- Blindstopfen

White / Weiß RAL 9016

cod. Art.-Nr	height Höhe (mm)	Width Breite (mm)	Pipes Rohre (nr)	interaxis Nabenabst N1 (mm)	interaxis Nabenabst N2 (mm)	weight Gewicht (kg)	water W-menge (lt)	watt ΔT 50°C	price Preis (€)
383803	1800	325	8	325	1750	20,4	4,8	782	€ 498
383804	1800	445	11	445	1750	28,0	6,6	1075	€ 640
383805	1800	605	15	605	1750	38,2	9,0	1466	€ 829

ATTENTION: please add the interaxis of the valves (Lazzarini = + 90 mm) to N1
ACHTUNG: bitte Nabenabstand der Ventile (Lazzarini = + 90 mm) mit N1 addieren

Lazzarini Exclusive Mineral Colours (+ 25% surcharge)
Exklusive Lazzarini Mineral-Farben (+ 25% Aufpreis)



Tabak
 Tabakbraun
 VOV08



White
 Weiß
 VOV09



Anthracite
 Anthrazitschwarz
 VOV12



Amethyst
 VOV13



Quartz
 VOV15



Azurite
 Azurit
 VOV16

Lazzarini Colours Map (+ 20% surcharge)
ZuschlagLazzarini-Farbpalette (+ 20% Aufpreis)



Accessories / Zubehör

For details and prices see page 30
 Details und Preise auf der Seite 30



HOOK

Valves / Ventile

For details and prices see page 31
 Details und Preise auf der Seite 31



Angle valve and lockshield
 Eck-Ventilgarnitur und
 Rücklaufverschraubung

Accessories • Zubehör

Range of accessories totally made of precious Teak wood, aluminium and magnetic supports.
 Easy to install and position according to your needs.
 Zubehörsortiment vollständig aus YEAK Holz, Aluminium und Ausgestattet mit Magnet.
 Leicht zu montieren, kann von Benutzer frei positioniert werden.



Hook

383815 € 139 •



Y

383814 € 139 •



Hang

383813 € 184 •



Mirror • Spiegel

384727	VOV08	€ 85	•
384728	VOV09	€ 85	•
384729	VOV12	€ 85	•
384730	VOV13	€ 85	•
384731	VOV15	€ 85	•
384732	VOV16	€ 85	•

*Compatible only with Vulcano radiator.
 Befestigungart: nur für Vulcano Hzk.



Chrome towel rail •
 Handtuchhalter verchromt

384594 € 68 •

*Compatible only with Ischia radiator.
 Additional.
 Befestigungart: nur für Ischia Hzk.
 Zusätzlich.

Valves • Ventile



3/4 EK angle valve and lockshield •
3/4 EK Eckventil und Rücklaufverschraubung

cod.	finish	price
Art.-Nr.	Ausführung	Preis
383864	RAL 9016	€ 101 •
383868	VOV08	€ 112 •
383866	VOV09	€ 112 •
383865	VOV12	€ 112 •
383870	VOV13	€ 112 •
383867	VOV15	€ 112 •
383869	VOV16	€ 112 •
383871	Chrome Verchromt	€ 94 •



3/4 EK angle valve and lockshield connections 50mm •
3/4 EK Eckventil und Rücklaufverschraubung für 50mm Anschlüsse

cod.	finish	price
Art.-Nr.	Ausführung	Preis
383872	RAL 9016	€ 146 •
383876	VOV08	€ 159 •
383874	VOV09	€ 159 •
383873	VOV12	€ 159 •
383878	VOV13	€ 159 •
383875	VOV15	€ 159 •
383877	VOV16	€ 159 •
383879	Chrome Verchromt	€ 135 •

Connections • Anschluss



Adaptor for copper pipes 3/4 EK •
3/4 EK Paaranpassungsstücke f. Kupferrohr

cod.	description	price
Art.-Nr.	Beschreibung	Preis
386068	10mm	€ 25
386069	12mm	€ 25
386071	14mm	€ 25
386072	15mm	€ 25
386074	16mm	€ 25
386078	18mm	€ 25



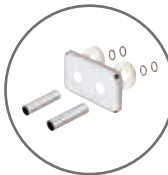
Adaptor for multilayer pipes 3/4 EK •
3/4 EK Paaranpassungsstücke f. Kunststoffrohr

cod.	size	price
Art.-Nr.	Größe	Preis
386070	14x2mm	€ 34
386073	16x2mm	€ 34
386075	16x2.25mm	€ 34
386076	17x2mm	€ 34
386077	18x2mm	€ 34
386079	20x2mm	€ 34



Pipe covering kit • Überschiebrohr

cod.	description	price
Art.-Nr.	Beschreibung	Preis
383269	Standard connection - Chrome Standard Anschluss- Verchromt	€ 41



Pipe covering kit • Überschiebrohr

cod.	size	price
Art.-Nr.	Größe	Preis
383299	50mm connection - Chrome 50mm Anschluss - Verchromt	€ 64



Chrome sleeve with sliding drawer •
Verchromte Wandrosette für Nachmontage

cod.	hole	price
Art.-Nr.	Lochdurchmesser	Preis
383892	ø10	€ 7
383893	ø12	€ 7
383894	ø14	€ 7
383895	ø16	€ 7
383896	ø18	€ 7

Accessories for dual-fuel use • Zubehör zur Installation von Kombibetriebenen Hzk.

Premium



CHROMED THERMOSTAT KIT THERMOSTAT-BAUSATZ VERCHROMT

cod. Art.-Nr.	watt watt	price Preis	
388541	300W	€ 301	•
388542	600W	€ 306	•
388543	900W	€ 311	•



The kit includes:
-Digital thermostat w/ shuko plug
-cl.1 Heating element
-Digital remote control

Digital chronothermostat for electric towel warmer that can be rotated 350° around the heating element. Controlled by mini remote control or via bluetooth. Equipped with a function for weekly programming and temperature control by a room sensor. Can be installed on the right or left of the radiator. The remote control included in the kit has a backlit display for clear visualization and is covered by a protective silicone cover.

_Digitalthermostat mit
_Schuko-Stecker
_Klasse1-Heizstab
_Digitale Fernbedienung

Digitalthermostat f. Elektro-HzK.-Betrieb. Kann (bei symmetrische Modelle) sowohl rechts als auch links am HzK. installiert werden. Wöchentliche Zeitprogramm-Funktion.

Die Fernbedienung verfügt über einen aufleuchtenden Display welches f. eine klare Ablesung sorgt. Mit Silikonschutzfilm überzogen Temperatursteuerung mittels integrierten Raumtemperatur-Fühler.

Sfera



CHROMED DIGITAL THERMOSTAT KIT DIGITALTHERMOSTAT-BAUSATZ VERCHROMT

cod. Art.-Nr.	watt watt	price Preis	
388544	300W	€ 223	•
388545	600W	€ 228	•
388546	900W	€ 233	•

The kit includes:
-Digital thermostat with shuko plug
-cl.1 Heating element

Digital chronothermostat for electric towel warmer that can be rotated 350° around the heating element. Equipped with a function for weekly programming and temperature control by a room sensor. Can be installed on the right or left of the radiator.

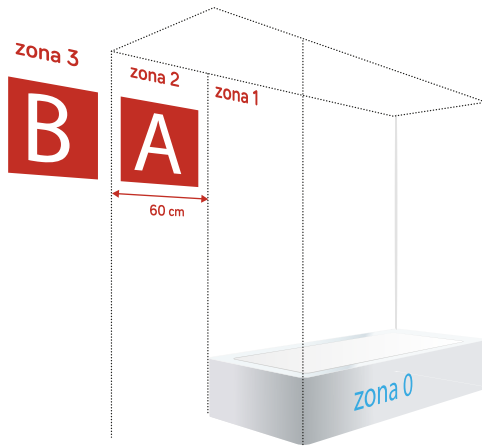
_Digitalthermostat mit
_Schuko-Stecker
_Klasse1-Heizstab

Digitalthermostat f. Elektro-HzK.-Betrieb. Kann (bei symmetrische Modelle) sowohl rechts als auch links am HzK. installiert werden. Wöchentliche Zeitprogramm-Funktion. Temperatursteuerung mittels integrierten Raumtemperatur-Fühler.

FLUID TANK (for electric radiators) FÜLLUNG (für elektrische Heizkörper)

cod. Art.-Nr.	description Beschreibung	price Preis
386093	Tank 5 lt. Flüssigkeitsbehälter 5 lt.	€ 15 •

Instruction • Hinweise



IPX4 approval is needed for installation of cl1 and cl2 heating elements in washrooms.

Zone 0 and Zone 1: no electrical appliances can be installed;

Zone 2: electrical appliances only with cl2 heating elements (with or without on/off plug or room thermostat) and controls not accessible from the bath/shower.

Zone 3: electrical appliances with cl1 and cl2 heating elements (with or without on/off plug or room thermostat) and controls not in zone 2.

Heizstäbe cl1 u. cl2 müssen die Schutzklasse „IPX4“ aufweisen um im Badbereich überhaupt installiert werden zu dürfen;

BEREICH 0 UND 1: die Installation von Elektrogeräte ist in diesem Bereich streng untersagt.

BEREICH 2: Elektrogeräte NUR mit Heizstab vom Typ cl2 (mit oder ohne Stecker) und Bedienung, diese letzte soll nicht erreichbar sein von der Wanne oder Dusche.

BEREICH 3: Elektrogeräte mit Heizstab vom Typ cl1 und cl2. Stecker und Bedienung sollen sich NICHT in der Bereich 2 befinden.

For safety reasons, only limited electrical power should be installed in bathroom radiators.

In general, the output of the heating element must not exceed the nominal heat output of the radiator ($\Delta T = 50 \text{ K}$ and/or $75/65/20 \text{ }^\circ\text{C}$, EN 442).

- The electrical installation must comply with local regulations. The main plug must remain accessible;
- The heating element and the main cable may only be opened or replaced by the manufacturer;
- The heating element in central heating systems must always be filled completely with water and deaerated.
- Do not change the predefined filling volume of the all-electric radiator;
- Do not switch on the heating element before immersion in the liquid;
- The heating elements are equipped with safety systems.

Die Leistung des elektrischen Widerstandes darf die Nennwärmeleistung des Heizkörpers maximal 20% überschreiten ($\Delta T = 50 \text{ K}$ und / oder $75/65/20 \text{ }^\circ\text{C}$, lt. EN 442-Norm).

Die elektrische Installation muß den örtlichen Anforderungen entsprechen. Der Stecker soll immer erreichbar sein.

Der Heizstab und das Elektrokabel dürfen NUR vom Hersteller ersetzt werden.

Gemischte Elektro-Heizkörper mit Zentralheizungswirkung mit Wasser füllen nur das letzte Rohr soll jedoch leer bleiben. Der Heizkörper soll immer entlüftet sein.

Im Voll-Elektrischen-Heizkörperbetrieb das Volumen der werkseits vorgefüllte Heizflüssigkeit nicht ändern.

Die Heizpatronen sind mit zwei internen Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet: einen Thermostat welches bei $80 \text{ }^\circ\text{C}$ aktiviert wird; eine Schmelzsicherung, die bei $152 \text{ }^\circ\text{C}$ den Stromkreis unwiderruflich unterbricht (sollte diese letzte Sicherung in Funktion treten, muss die Heizpatrone verschrottet und ersetzt werden).



General Sales Conditions («GSC»)

The GSC set forth the rights and obligations of Lazzarini S.r.l. (the "Seller") and its customers (the "Buyer") in connection with the sale of radiator products.

Article 1 Placing an order implies full and unreserved acceptance by the Buyer of the present GSC. No special or general conditions established by the Buyer, unless expressly accepted by the Seller in writing, shall prevail against these GSC. The fact that the Seller fails to mention these GSC to the Buyer at any time cannot be interpreted as his agreement that the GSC will not prevail upon Buyer's general conditions of purchase.

Article 2 Orders shall be definitive only when they have been confirmed in writing by the Seller. No cancellation of order will be accepted except agreed by the Seller. If agreed, the Buyer will fully indemnify the Seller against all expenses incurred up to the time of such cancellation together with a sum of 25% of the order price as liquidated damages.

The Seller can technically modify or stop some products listed in his publications, without notice. If such situation arises the Seller will propose a similar product to the Buyer.

Article 3 All prices quoted are those ruling at the date on which the order is placed. Unless otherwise stated all prices quoted are net, VAT excluded. Conditions of delivery (incoterms...) will be mentioned in each order.

Except otherwise agreed with the Seller, invoices are payable on delivery, by wire transfer to the bank account of Seller. No early-pay discount will be granted by the Seller. If the Buyer fails to pay any invoice when due, then, without the need for any formal notice to this effect and without prejudice to any future claim for damages, interests equal to BCE reference rate plus 8 percentage points on all overdue accounts shall be due. In the event that the Buyer's finances are deemed to be a justifiable cause for concern, or if the agreed payment guarantees no longer provide sufficient security to the Seller, then the Seller reserves the right to review all terms and particular conditions of payment, with regard to current and future orders and to require specific guarantees or terms of payment. The Buyer agrees not to offset any debts and liabilities he has got against the Seller.

Article 4 Time of delivery indicated in the orders is estimative. The Seller shall not be liable for any loss whatsoever or howsoever arising caused by non-delivery or by the failure to make goods ready for collection on the due date. If delivered products are damaged or are not in conformity with the order, the Buyer shall express all the necessary reservations on the delivery note and confirm these reservations in writing by registered letter send to the carrier. The Buyer must inform in writing the Seller within 8 days after delivery; otherwise, the products will be considered as accepted. Notwithstanding delivery and passing of the risk, legal and beneficial ownership of the products shall remain with the Seller until payment in full is made for the delivered products.

Article 5 The Seller undertakes only to deliver products, which are conformed to their specifications with a twenty-four month warranty as from the date of invoice. The Seller gives no other warranty, in particular, whether express or implied, as to the performance in any process, merchantability or fitness for any purpose whatsoever of the products supplied. This guarantee is limited to the free replacement in the Seller's workshops of all parts considered as defective by the Seller. This guarantee is acquired by the Buyer if the products are installed and used in a normal way. Any failure to observe the instructions for assembly renders the guarantee void. The guarantee does not apply to replacements or repairs resulting from the normal wear of products parts, deliberate or accidental deterioration whatsoever, faults in supervision, maintenance, or assembly by the Buyer. The defective products shall be returned in suitable condition by the Buyer, at his own expenses and risks, to the Seller's workshops, with the warranty form or failing that, the purchase invoice. The choice of products and their implementation is exclusively incumbent on the Buyer.

The Seller shall not be liable for any consequential or indirect loss suffered by the Buyer whether this loss arises from breach of a duty in contract or tort or in any other way (including loss arising from the Seller's negligence). Non-exhaustive illustrations of consequential or indirect loss would be loss of profits loss of contracts, damage to property of the Buyer or anyone else, and personal injury to the Buyer or anyone else (except so far as such injury is attributable to the Seller's negligence). The Seller's total liability for any claim or for the total of all claims arising from any act or default of the Seller (whether arising from the Firm's negligence or otherwise) shall in no event exceed the net amount invoiced for the relevant goods.

Article 6 The courts of Treviso shall be competent and Italian law is applicable, included the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods of April 11, 1980 for international sales.

Article 7 The buyer is free to resell the products at the price and conditions that he considers most appropriate but, in order to protect the prestige of the brand, he commits not to place them without prior authorization, on online marketplaces like Amazon, Ebay, Alibaba and similars.

Allgemeine Verkaufsbedingungen (“AGB”)

Diese AGB enthalten die Rechte und Pflichten von Lazzarini S.r.l. (der “Verkäufer”) und seinen Kunden (der “Käufer”) in Bezug auf den Verkauf von Heizkörpern.

Artikel 1 Die Ausführung eines Auftrags beinhaltet die uneingeschränkte und bedingungslose Annahme dieser AGB durch den Käufer. Keine allgemeinen oder besonderen Bedingungen, die vom Käufer festgelegt wurden, haben Vorrang vor diesen AGB, es sei denn, der Verkäufer hat ihnen ausdrücklich schriftlich zugestimmt. Die Tatsache, dass der Verkäufer diese AGB zu keinem Zeitpunkt gegenüber dem Käufer erwähnt, kann nicht als so interpretiert werden, dass der Verkäufer akzeptiert, dass die AGB später nicht über die allgemeinen Verkaufsbedingungen des Käufers überwiegen werden.

Artikel 2 Bestellungen sind nur dann endgültig, wenn sie vom Verkäufer schriftlich bestätigt wurden. Keine Stornierung einer Bestellung wird akzeptiert, sofern nicht mit dem Verkäufer vereinbart. Im Falle einer Vereinbarung wird der Käufer dem Verkäufer alle bis zum Zeitpunkt der Stornierung entstandenen Kosten zusammen mit einem Betrag in Höhe von 25 % des Auftragspreises als Vertragsstrafe vollständig ersetzen. Der Verkäufer hat das Recht, die Herstellung einiger in seinen Veröffentlichungen aufgeführter Produkte ohne vorherige Ankündigung technisch zu ändern oder einzustellen. Wenn diese Situation eintritt, wird der Verkäufer dem Käufer ein ähnliches Produkt vorschlagen.

Artikel 3 Alle angegebenen Preise sind diejenigen, die am Tag der Bestellung gelten. Sofern nicht anders angegeben, verstehen sich alle angegebenen Preise netto, ohne MwSt. Die Lieferbedingungen (Incoterms ...) werden in jeder Bestellung angegeben. Sofern nicht anders mit dem Verkäufer vereinbart, sind die Rechnungen bei Auslieferung per Banküberweisung auf das Bankkonto des Verkäufers zu bezahlen. Vom Verkäufer wird kein Rabatt für Vorauszahlung gewährt. Zahlt der Käufer eine Rechnung nicht bei Fälligkeit, so sind ohne eine entsprechende Mahnung und unbeschadet eines etwaigen künftigen Schadensanspruchs Zinsen in Höhe des Referenzzinssatzes der EZB zuzüglich 8 Prozentpunkten auf alle unbezahlten Beträge fällig. Falls die finanzielle Situation des Käufers als besorgniserregend angesehen werden kann, oder wenn die vereinbarten Zahlungsgarantien dem Verkäufer keine angemessene Zuverlässigkeit/Sicherheit mehr garantieren, behält sich der Verkäufer das Recht vor, alle Bedingungen und Zahlungsbedingungen in Bezug auf aktuelle und zukünftige Aufträge zu überarbeiten und besondere Garantien oder Zahlungsbedingungen zu verlangen. Der Käufer verpflichtet sich, die Schulden und Passiva gegenüber dem Verkäufer nicht aufzurechnen.

Artikel 4 Die in den Bestellungen angegeben und diese Vorbehalte schriftlich per Einschreibebrief an den Spediteur bestätigen. Der Käufer muss den Verkäufer schriftlich innerhalb von 8 Tagen nach der Lieferung informieren, andernfalls gelten die Produkte als akzeptiert. Trotz der Lieferung und der Gefahrenübertragung muss das rechtliche und tatsächliche Eigentum der Produkte bis zur vollständigen Bezahlung der gelieferten Produkte beim Verkäufer verbleiben.

Artikel 5 Der Verkäufer verpflichtet sich, nur Produkte zu liefern, die den Spezifikationen entsprechen, mit einer 24-Monate-Garantie ab Rechnungsdatum. Der Verkäufer bietet keine andere Garantie, insbesondere nicht ausdrücklich oder implizit in Bezug auf die Leistung in beliebigen Prozessen, die Marktfähigkeit oder Eignung für jeglichen Zweck der gelieferten Produkte. Diese Garantie beschränkt sich auf den kostenlosen Austausch aller vom Verkäufer als fehlerhaft anerkannten Teile im Werk des Verkäufers. Diese Garantie steht dem Käufer zu, wenn die Produkte normal installiert und verwendet werden. Bei Nichtbeachtung der Montageanleitung erlischt die Garantie. Die Garantie bezieht sich nicht auf Ersatz oder Reparaturen, die durch normale Abnutzung der Produktteile, absichtliche oder zufällige Verschlechterung jeglicher Art, Fehler bei der Überwachung, Wartung oder Montage durch den Käufer entstehen. Fehlerhafte Produkte müssen vom Käufer auf seine Kosten und Gefahr in angemessener Weise mit dem Garantieformular oder andernfalls der Kaufrechnung an den Sitz des Verkäufers zurückgesendet werden. Die Auswahl der Produkte und deren Verwendung oder Anwendung obliegt ausschließlich dem Käufer. Der Verkäufer haftet nicht für direkte oder indirekte Verluste oder Schäden, die dem Käufer entstehen, wenn sie auf einer Verletzung einer vertraglichen oder außervertraglichen Pflicht oder auf andere Weise (einschließlich Schäden, die aus der Fahrlässigkeit des Verkäufers resultieren) beruhen. Zum alleinigen Zweck der nicht erschöpfenden Beschreibung von Folgeschäden oder indirekten Verlusten/Schäden sind der Verlust von Gewinnen oder Verlust von Verträgen, Schäden am Eigentum des Käufers oder Dritten sowie Personenschäden am Käufer oder Dritten aufgeführt (außer wenn ein solcher Nachteil der Fahrlässigkeit des Verkäufers zuzuschreiben ist). Die Gesamthaftung des Verkäufers für jegliche Forderungen/Ansprüche oder für alle Forderungen, die sich aus einer Handlung oder Nichteinhaltung des Verkäufers ergeben (wenn sie wegen Fahrlässigkeit des Unternehmens oder aus einem anderen Grund entstehen), kann in keinem Fall den für die betreffenden Produkte in Rechnung gestellten Nettobetrag übersteigen.

Artikel 6 Das Gericht von Treviso ist zuständig, und es wird das italienische Recht einschließlich des Übereinkommens der Vereinten Nationen zu Verträgen über den internationalen Warenkauf vom 11. April 1980 für den internationalen Verkauf angewendet.

Artikel 7 Dem Käufer steht es frei, die Produkte zu dem Preis und den Bedingungen, die er für richtig hält, weiterzukaufen, er verpflichtet sich jedoch, um das Prestige der Marke zu schützen, diese nicht ohne vorherige Genehmigung auf Online-Marktplätzen (AMAZON, EBAY, ALIBABA und ähnliche) anzubieten.



www.waybylazzarini.it
www.lazzariniradiatori.it
T. +39 0438 83083



www.lazzariniradiatori.it
www.waybylazzarini.it
T. +39 0438 83083